

SOMOS

AÑO I - NUMERO 12 - MAYO 1983



Editorial

A pesar del atraso en que el somocismo tenía sumergida a la mujer, a pesar de la brutal represión de la genocida guardia nacional; a pesar de las condiciones desiguales en que se encontraba la mujer dentro del movimiento obrero; la fuerza de la lucha sindical como expresión de la confrontación de clases permitió a la mujer ir asumiendo su papel bajo la dirección de su -- vanguardia el Frente Sandinista de Liberación Nacional.

Recordamos a las obreras de la Fábrica Venus, a las maestras en la Federación Sindical, a las trabajadoras de la salud, a las mujeres del campo perseguidas y torturadas por querer -- constituir sus sindicatos agrícolas; a mujeres como Silvia Ferrufino, Erlinda López, ejemplos de esa lucha permanente por la conquista de mejores condiciones de vida y de trabajo para el pueblo nicaraguense.

El 19 de Julio, la Revolución Popular Sandinista liberó toda la carga reprimida del movimiento obrero, posibilitando su desarrollo y, con ello aseguró la lucha por la verdadera emancipación de la mujer. Ya sin las trabas que le imponía el sistema anterior, la mujer cada día amplía su participación en la organización obrera y va logrando alcanzar el verdadero lugar que le corresponde en la sociedad como un derecho que ha conquistado por su participación beligerante y consecuente en la Revolución.

Sin embargo, para avanzar, la mujer debe transformar su situación histórica y ver con claridad que debe superarse política e ideológicamente; que como mujer, AMNLAE representa sus intereses porque encarna las mejores tradiciones de lucha de la mujer organizada en nuestro país; que como trabajadora, dentro de sus centros de trabajo debe estar consciente de la responsabilidad de organizarse y ampliar su derecho de participación en las directivas sindicales, participar en los convenios colectivos y estudiar permanentemente la Legislación Laboral que le permita profundizar, y defender sus derechos, que son los mismos derechos de todos los trabajadores.

Avanzar en la participación de la mujer en la vida sindical será otra victoria de nuestro pueblo sobre el imperialismo. Ellos quieren desestabilizarnos, quieren que descuidemos las tareas de organización de la clase obrera a fin de debilitarnos y crear condiciones para su escalada invasionista. Por ello es este Primero de Mayo ratificamos con el arma en una mano y el instrumento de trabajo en la otra, nuestro compromiso de defender el poder que conquistamos al mismo tiempo que afirmamos que:

**POR LA DEFENSA DE LA PATRIA DE LOS TRABAJADORES
SOMOS AMNLAE ¡NO PASARAN!!!**

INDICE

El mejor homenaje...	3
Así de fácil	4
Entre Nosotras	5
Las mujeres se movilizan	6
Primer encuentro de Obreras Agrícolas	8
Mujeres al frente de la producción en Zona Norte	11
Internacionales	14
Tema de Estudio	16
Sobre la propaganda	19
El y Ella en su Hogar	20
Chavalitos	22

SOMOS
es una publicación de la Asociación de Mujeres Nicaraguenses
Luisa Amanda Espinoza-AMNLAE

Apartado Postal A-238
MANAGUA-NICARAGUA

EL MEJOR HOMENAJE

No basta hacer leyes, discutirlos, y que sean aprobadas en el Consejo de Estado. Es necesario conocerlas para reflexionar -- y convertirlas en verdaderas normas de -- nuestra vida cotidiana, en especial aquellas que por su naturaleza tienen que ver con nuestra vida familiar, con nuestras relaciones familiares. Para conocer estas leyes hay que comenzar a estudiarlas y el momento de hacerlo es ahora.

Mayo ha sido considerado tradicionalmente en Nicaragua, el mes de la Madre, se ha celebrado con flores y regalos, celebre moslo ahora con el espíritu de comenzar -- desde hoy con el cumplimiento de la Ley de de Relaciones de Madre, Padre e Hijos.

Cuando discutíamos en el Consejo de Estado la Ley de Relaciones Madre, Padre e Hijos, nos preguntaron que intención llevaba el título al poner en primer lugar la palabra Madre, nuestra intención era de llamar la atención a todos los miembros de la sociedad nicaraguense, hombres y mujeres, que, en las relaciones con los hijos tanto el padre como la madre deben asumir de igual manera la responsabilidad de educar, formar y cuidar a sus hijos, ya que de ambos es la responsabilidad de desarrollar relaciones de amor, cuidado y protección a sus menores.

¿ QUE DICE LA LEY?

Establece la igualdad entre el Padre y la Madre, quienes tendrán los mismos derechos en las decisiones, en la crianza, educación, representación y desarrollo integral de sus hijos. Señala las obligaciones que nacen de los padres para con los hijos, y la de los hijos para con sus padres. Los padres están obligados a suministrar a los hijos alimento, vestido, vivienda, medicina, recreación y educación; vigilar su conducta y estimularles el sentido de la responsabilidad para lograr su desarrollo integral.



Los hijos están obligados a velar por el bienestar de sus padres cuando estos ya no puedan trabajar.

COMO PUEDE CUMPLIR Y HACER CUMPLIR LA LEY

Cumplimos con nuestros deberes cuando estamos claros por ejemplo, que ayudar a nuestros hijos en sus deberes no es obligación sólo de la madre, cuando les enseñamos a hacer con cariño pequeñas labores en el hogar, cuando les enseñamos que no hay juegos exclusivos de hombres y de mujeres, cuando les enseñamos a tomar parte de las decisiones de la familia.

Hagamos de las relaciones con nuestros hijos no una relación de dominio y sometimiento, sino una relación basada en el diálogo, la comprensión y el cariño, asumamos con mayor conciencia nuestra maternidad y paternidad. La Ley reguladora de las relaciones Madre, Padre, e Hijos debe ser un principio que se vive en nuestras casas diariamente.

UN RALLADOR

MATERIALES NECESARIOS:

- una lata mediana
- punzón y desarmador

MODO DE HACER:

- destape la lata por los dos lados y revise que no le queden bordes cortantes por dentro, para que pueda meter las manos sin peligro.
- con un punzón agujereee la mitad de la lata, perforando siempre de adentro hacia afuera.
- al otro lado hagale los agujeros con un desarmador o algo más grande, para que ralle más grueso
- deje un borde de una pulgada sin perforar para que sea fácil manejarlo.

y... así de fácil, tienes un práctico y barato rallador.



CONOZCAMONOS

LA FECUNDACION

Las células masculinas (espermatozoides) son depositadas por el hombre dentro de la mujer en el acto sexual y quedan ahí en la vagina.

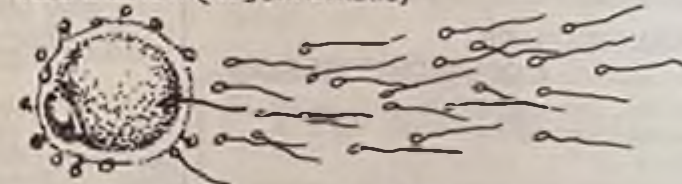
Los espermatozoides se mueven, entran al útero y llegan a la trompa atraídos por el óvulo.

Solo un espermatozoide penetra en el óvulo y cuando esto ocurre, el óvulo se protege y no deja entrar a otro espermatozoide.

Esta unión de dos células, espermatozoides y ovulos, se llama "FECUNDACION" y forma una célula o huevo. Al producirse la fecundación en la trompa, el huevo viaja al útero. Durante ese viaje que dura tres o cuatro días, el huevo se va dividiendo y creciendo hasta llegar a la capa interna del útero, donde se va a fijar y a desarrollar el embrión.



Fecundación (muy aumentado)



CONOCIENDO NUESTROS CUERPOS DEFENDEMOS NUESTRA SALUD!

Recorrido del ovulo fecundado



EN EL 1ero DE MAYO

Por la defensa de la Patria de los trabajadores... Somos AMNLAE !

Fué la consigna que guió todas las actividades impulsadas por nuestra Asociación en saludo al lro. de Mayo.

Asambleas a nivel departamental y en centros de trabajo se realizaron en saludo al Día Internacional de los Trabajadores, logrando que miles de mujeres ratificaran su compromiso de defender la Revolución ante la agresión imperialista.

En Carazo, las trabajadoras del café; en Estelí, las del tabaco; en León las trabajadoras de la salud; y en Managua y Chinandega trabajadoras de diferentes áreas de la producción y los servicios se hicieron presente al llamado de AMNLAE, que también manifestó su decisión de ponerse siempre al frente de las reivindicaciones de la mujer trabajadora hasta lograr su mayor y mejor participación en la sociedad.

LAS MUJERES SE COMPROMETIERON

- * A vigilar, detectar y denunciar a los — descapitalizadores de los recursos del pueblo.
- * A ser ejemplo de la disciplina laboral, la eficiencia y austeridad en su trabajo cotidiano, en la asistencia y puntualidad al centro de trabajo.
- * A velar por el cuidado y mantenimiento de las maquinarias y herramientas de trabajo e impedir la acción de los saboteadores con vigilancia activa.
- * A vigilar, detectar y denunciar a los — que alteran los precios y esconden los productos básicos que el pueblo necesita.
- * A mantener la asistencia a las clases de preparación combativa en los Centros de Instrucción Militar.
- * A vigilar permanentemente a los somocistas para impedirles sus planes de agresión.
- * A fortalecer las organizaciones de nuestro sector social participando activamente en ellas e integrando a más compañeras.
- * Finalmente, a ser solidarias con los combatientes y sus familiares, y a cerrar filas para que en las ciudades y comarcas tampoco el enemigo pueda pasar.

AMNLAE, como movimiento de propaganda que impulsa a la mujer a lograr una mayor y mejor participación en la sociedad, está trabajando por consolidar sus estructuras de propaganda a nivel nacional.

Los esfuerzos ya se están viendo en la práctica:

-EN ONCE DEPARTAMENTOS Y LA REGION DE LAS SEGOVIAS EXISTEN SECRETARIAS DEPARTAMENTALES Y MUNICIPALES DE PROPAGANDA.

-SEIS DEPARTAMENTOS (50%) HAN LOGRADO INTEGRAR UNA COMPAÑERA O UN EQUIPO DE PROPAGANDA CON MIRAS A CONFORMAR LAS COMISIONES DEPARTAMENTALES DE PROPAGANDA.

-SEIS DEPARTAMENTOS (50%) HAN CONFORMADO LAS BRIGADAS DE PROPAGANDA, A LA VANGUARDIA ESTA MANAGUA CON DOCE BRIGADAS.

-SEIS DEPARTAMENTOS (50%) TIENEN CIRCULOS DE ESTUDIO FUNCIONANDO DE MANERA SISTEMATICA Y CONTROLADA. A LA VANGUARDIA ESTA CHINANDEGA Y LEON CON 152 y 134 CIRCULOS RESPECTIVAMENTE LO QUE SIGNIFICA UN NUMERO APROXIMADO DE 1,430 COMPAÑERAS ESTUDIANDO EN DICHA REGION.

-HAY UN 100% DE DISTRIBUCION DE SOMOS A NIVEL NACIONAL. DE 10,500 SOMOS QUE SE PUBLICAN ACTUALMENTE, 2,500 CORRESPONDEN AL DEPARTAMENTO DE CHINANDEGA QUIEN ESTA A LA VANGUARDIA EN LA DISTRIBUCION DE ESTA REVISTA.

La meta debe ser conformar comisiones de propaganda en cada comité ejecutivo departamental; crear brigadas de propaganda; círculos de estudio donde no existen y consolidar los ya existentes; continuar aumentando la distribución de somos; y en general, lograr que cada afiliada se convierta en una propagandista de la REVOLUCION POPULAR SANDISTA.

L
A
S
M
U
J
E
R
E
S
S
E
P
R
E
N
D
I
E
N
D
O

SECUESTRAN DIRIGENTES AMNLAE

■ LOGRAN ESCAPAR

El pasado 19 de Abril una banda contrarrevolucionaria secuestró a un grupo de campesinos nicaraguenses en la comarca Vado -- Grande distante cien metros de la frontera con Honduras. Los secuestrados eran la Cra. Bessy Castillo, Secretaria de Organización de AMNLAE del municipio de Sto. Tomás, el Cro. miliciano Mercedes Carrasco, una compañera afiliada de nuestra organización y varios niños que iban a ser vacunados contra la polio en el rastreo que -- AMNLAE y resto de organizaciones de masas estaban realizando en ese municipio para no dejar ningún niño sin vacunar.

Los contrarrevolucionarios obligaron a -- los compañeros a dirigirse a territorio hondureño donde degollaron al compañero Carrasco y torturaron a las compañeras y los niños amenazándolos con asesinarlos si apoyaban el proceso revolucionario. A los niños les exigieron que no siguieran asistiendo a la escuela.

Horas más tarde los asesinos huyeron cobardemente al percibir la cercanía de las fuerzas de nuestro Ejército Popular Sandinista, lo que fue aprovechado por nuestras compañeras para escapar junto con los niños hacia nuestro territorio.

A través de SOMOS, una vez más, denunciamos este acto de agresión contra nuestra soberanía, y culpamos a Reagan y su gobierno fascista por todos los crímenes que ha sufrido y sigue sufriendo nuestro pueblo.

SIGAMOS SEMBRANDO

AMNLAE continúa la 2da. etapa de la Campaña de Nutrición y Huertos Familiares realizando talleres a nivel de todos los departamentos con la participación de activistas que más tarde se encargarán de reproducirlos a nivel de barrios y comunidades campesinas.

Esta 2da. etapa de la campaña es superior a la anterior porque los talleres contienen temas tales como la técnica de preparación de tierras, conocimientos básicos sobre la época de siembra para cada hortaliza, etc. que dotará a los interesados en la siembra de mejores instrumentos para conseguir huertos de mayor calidad.

En el impulso de esta campaña nuestra asociación cuenta con el apoyo técnico del -- Sistema Nacional de Formación Profesional, (SINAFORP), y el Programa Alimentario Nacional, (PAN).

Pronunciamiento

"No estamos dispuestas a permitir que los asesinos de cincuentamil de nuestros mejores hijos regresen a explotar, oprimir y asesinar a nuestro humilde pueblo. No estamos dispuestas a dejarnos arrebatar las miles de escuelas que nacen en todo el territorio nacional, los Centros de Desarrollo Infantil del campo y la ciudad, la libertad de organizarnos, el derecho de -- disfrutar del arte y desarrollar nuestra propia cultura, las jornadas de salud, los hospitales, las leyes hechas por el pueblo y para el pueblo, y, junto a todo esto, el derecho de armarnos y defender nuestro territorio y nuestra nacionalidad conquistada con sudor y sangre."

(Pronunciamiento de AMNLAE ante escalada de agresión del imperialismo, 28 de Abril, 1983).

MOVILIZAN





PRIMER ENCUENTRO DE OBRERAS AGRICOLAS



"Cuántas veces nosotros llegamos a una casa campesina en donde la mujer no hablaba con nosotros porque estaba solo en la cocina, no podía hablar, tenía miedo de hablar, entonces a la mujer le toca una gran lucha, una lucha por la desigualdad en el hogar, esa es una primera lucha, estoy comenzando de atras para adelante, una segunda lucha es evitar el marginamiento en las ocupaciones, en el salario, en la participación, y una tercera, que realmente es una primera, es asumir las responsabilidades de la sociedad de la misma manera que la asumen los hombres y ayudarle a los hombres a conquistar también como trabajadores un papel más beligerante en la sociedad.

CMDTE. DE LA REV. JAIME WEELOCK R.

Casi cien representantes de los miles de obreras agrícolas que en las UPE o en las haciendas privadas de todo el país aportan cerca de la mitad de la fuerza de trabajo que produce gran parte de las divisas tan necesarias para el desarrollo económico y social de Nicaragua, se reunieron para buscar soluciones a sus problemas como mujeres y trabajadoras asalariadas. El Encuentro, conjuntamente promovido por AMNLAE y ATC, tuvo como objetivo conocer a fondo y plantear respuestas a la situación laboral, social y organizativa de las miles de obreras agrícolas que no sólo experimentan la explotación, sino que también conocen las muchas formas de discriminación que -- por tanto tiempo han perjudicado a las mujeres en el trabajo y en la defensa de sus derechos.

Se dividieron en pequeños grupos de trabajo donde, bajo la coordinación de una compañera de AMNLAE o ATC, empezaron a in-

dar en las múltiples realidades representadas por estas manos callosas y las caras carbonizadas de los años de sol y polvo -- que acompañan a las obreras agrícolas en su largo caminar.

En principio se dificultaba la discusión. Las palabras de las compañeras se atrapaban en las gargantas o se escondían en los pensamientos. Buscaban su salida a pesar de los nervios, la timidez y la falta de práctica en este tipo de conversación colectiva. Poco a poco, la participación aumentó. Una por una, cada compañera expuso su situación como trabajadora, describió las condiciones laborales en cada UPE o hacienda privada representada, platicó de la atención médica, de la comida, y de su participación en el Sindicato.

Opinaba alguna compañera y era como si estuviera hablando las demás. Todas afirmaban lo expresado con el movimiento de sus cabezas o con la mirada solidaria en los ojos.



Poco participaban las mujeres en el sindicato, organización que ellas mismas reconocieron en sus conclusiones como "la organización que recoge nuestros derechos como trabajadoras", en donde la participación organizada nos permite dar respuesta y buscar soluciones a los problemas que se nos plantea en el trabajo". Sin embargo, para las obreras agrícolas no es fácil la militancia sindical.

Casi todas tienen hijos, frecuentemente hasta diez o catorce, y muchas están só las sin el apoyo de un compañero. Además de su dura jornada de trabajo en condiciones laborales más que difíciles, les toca también la responsabilidad de los niños y los quehaceres del hogar. Entre ambos trabajos, la obrera agrícola normalmente cumple una jornada diaria de dieciseis o dieciocho horas, y generalmente desconoce los días de descanso.

Cuando la hora de la reunión sindical no se junta con la cena de los niños o la acostadera de chavalos, las obreras agrícolas se enfrentan con los celos de los maridos o los prejuicios ancestrales que dictan que las mujeres no deben de participar en "las cosas de hombres". Las que logran encontrar el tiempo y la libertad de participar, frecuentemente se encuentran con directivas sindicales de puros hombres que no consideran importantes las demandas laborales que específicamente pertenecen a las mujeres.

Si en el sindicato en sí hay una falta de participación femenina, ni hablar de las directivas sindicales. Las mujeres dirigentes son contadas. Concluían las obreras del campo que un aumento de representantes mujeres en los sindicatos podían ser parte de la respuesta para aliviar su problemática concreta de ser trabajadoras,

madres y esposas a la vez. Pensaban que representantes femeninas lucharían con mayor entrega para lograr las demandas que facilitan su empleo asalariado. Sin embargo, las mismas razones que limitan su militancia sindical como base, también cohiben su participación como dirigentes sindicales. Los chavalos y los oficios del hogar no dejan lugar.

El trabajo asalariado en las haciendas estatales o privadas es doblemente difícil para las mujeres. Todavía en muchos lugares, las mujeres reciben menos salario que los hombres por el mismo trabajo. La ley que decreta salario igual por trabajo igual es ignorado por muchas mujeres y aún por los miembros de las directivas sindicales. Debido a ésto las costumbres discriminatorias del pasado persisten.

En los tiempos del año de menos trabajo, las mujeres siempre son las primeras en ser despedidas. Los administradores argumentan que ellas son más indisciplinadas y registran mayor ausentismo en el trabajo.

Las representantes obreras en el Encuentro opinaban lo contrario y enfatiza-



ban que sobre la disciplina de la fuerza de trabajo femenina, su capacidad y su entrega al trabajo. Admitían, sin embargo, que las mujeres si registran un mayor porcentaje del ausentismo, frecuentemente despedidas por ello.

Una vez más, explicaron que el secreto detras del ausentismo, con el secreto de su falta de participación sindical y aún la clave de su dificultad en entregarse a los CEP, es la responsabilidad del cuidado de los niños, que con o sin compañero casi siempre está asumido por las madres en un 100%.

"Ustedes están reinvindicando su participación como mujeres, y por eso está AMNLAE aquí, por eso tenemos un árbitro".

CMDTE. DE LA REV. JAIME WEELOCK R.

Cuando sus chavalos se enferman, son ellas que les llevan al médico, y son ellas que se quedan en casa con los niños, atendiéndoles mientras se mejoran. Cada hijo enfermo significa uno o más días sin salario, justo en el momento que más requieren el dinero para comprar las medicinas o alguna comida especial.

Pues, el meollo de la problemática de las obreras agrícolas parece encontrarse en su doble papel de ser trabajadoras, por un lado, de ser madres que se responsabilizan por los hijos prácticamente solas, por el otro.

En términos sociales, a la vez que ellas producen una gran parte de las divisas nacionales, también producen y cuidan los futuros trabajadores que serán tan necesarios a la nueva Nicaragua en diez, quince o veinte años.

A todos esto habría que sumar en primer orden la situación de hostigamiento y agresión permanente que sufren las familias que viven en los sectores fronterizos con Honduras donde la contrarrevolución se ensaña asesinando, secuestrando, violando y torturando a la población.

Justamente aquí es donde entra AMNLAE, como la organización que representa los intereses específicos de las mujeres. Las conclusiones del Primer Encuentro de Obreras Agrícolas no dejaron ninguna duda sobre la indispensabilidad de una Organización de Mujeres, que desde adentro de cada sector de la sociedad respalda y agilita la lucha de las mujeres para una participación igualitaria en términos económicos, sociales y políticos. Se puede decretar la igualdad por Ley, pero las condiciones reales de ser madres y los prejuicios, hábitos y costumbres, tanto de los hombres

como de las mujeres, forman muros que limitan una verdadera participación equitativa.

Las conclusiones del Encuentro son un plan de lucha para las obreras agrícolas, pero a la vez, deben de ser parte de la plataforma combativa de AMNLAE. Las demandas de las trabajadoras del agro son el grito de la mujer asalariada en el campo, grito que AMNLAE tiene que recoger y hacer reverberar en el sindicato, en el Consejo de Estado y en las conciencias de la gente.

El Primer Encuentro Nacional de Obreras Agrícolas fue el primer paso en la resolución de este dilema, que no sólo afecta a las obreras del campo, sino a todas las mujeres que trabajan fuera de la casa. Para las compañeras participantes en el evento fue la primera vez que se juntaron como mujeres trabajadoras a compartir sus problemas, a sacarlos del mundo pequeño de cada hogar y darse cuenta que pertenecen al mundo de todas las mujeres que trabajan por un salario. El Encuentro dio la oportunidad de observar su problemática en grupo, de aportar como individuos y de llegar a las conclusiones y las propuestas como colectivo. Las obreras agrícolas, junto con las organizaciones que les representan, AMNLAE y ATC, hicieron del lema, "en la unión está la fuerza" una hermosa jornada de trabajo político que es un paso histórico para todas las mujeres.



Mujeres al frente de la producción en Zona Norte

Más de diez comunidades campesinas de la Región I, Las Segovias, están levantando la producción de granos básicos, fundamentalmente frijoles, millón y sorgo, gracias al esfuerzo de las mujeres organizadas en AMNLAE en dichas comunidades.

SOMOS estuvo en Condega visitando las cooperativas campesinas y pudimos constatar que son las mujeres las que están realizando la limpieza y arranque de frijoles en sustitución de sus compañeros que han sido movilizados en los batallones de reserva a luchar contra la invasión dirigida por el gobierno norteamericano a nuestro país.

Florinda Benavides, coordinadora de AMNLAE en Condega y Juana Corina Flores también coordinadora de nuestra Asociación en la comunidad de El Júcaro en ese mismo municipio nos explican que además de las compañeras campesinas participan compañeras de la ciudad que viajan periódicamente a trabajar voluntariamente en la comunidad.

"La experiencia que hemos tenido en este municipio ha sido de formar escuadras de mujeres de la ciudad y escuadras de mujeres campesinas, nos unimos y comenzamos a trabajar" -dice Florinda, y Juana Corina nos explica como surgió la idea de integrar a las compañeras a la producción de una manera más activa - :

"La idea nos vino desde que los compañeros de esta comunidad fueron movilizados para los batallones a defender los derechos de los nicaraguenses, y nosotros nos teníamos que integrar a sus compañeras para evitar que la producción se pierda. Nos hemos propuesto tener levantada la cosecha para que cuando los compañeros vuelvan esté en su casa, y sus niños y familiares no pasen dificultades.

Juana Orozco Serrano, coordinadora de -- AMNLAE en Santa Teresa, otra comunidad de Condega, nos expresa lo que significa esta nueva experiencia para la mujer en esa región :

"Para nosotras es dura esta experiencia porque nunca la habíamos tenido, pero estamos dispuestas, y si también hay necesidad de luchar con el arma también lo vamos a hacer".



Y estas no son meras palabras, pues además de realizar trabajo productivo las compañeras hacen vigilancia revolucionaria y algunas están integradas a las Milicias. Juana nos explica que los CDS, AMNLAE, UNAG y las Milicias han logrado una estrecha coordinación en la comunidad para vigilar no sólo de noche sino las veinticuatro horas del día cuidando la escuela, la casa comunal y los mismos sembrados, evitando un sabotaje del enemigo. Según Juana el logro más importante es la organización de la comunidad. "Por ejemplo: sale un grupo y queda otro vigilando la producción para que no sea destruida. A base de organización se cuida mejor, se lleva un mejor control.

"Juana también nos explica cómo la mujer campesina ha logrado combinar las tareas de la defensa y la producción con las tareas del hogar".

Cuando nosotras tenemos esos problemas los resolvemos de cualquier manera. Si es posible hacer primero el trabajo de nuestra casa y después salir al campo, y venir después a seguir con las tareas de la casa. Y si hay una persona que se le hace imposible ir al campo, nosotras hemos llegado al acuerdo de que la que se queda le ayude a la que tiene que salir. Aquí le aclaramos a nuestras compañeras de que el hecho de que nos organicemos y participemos en la Revolución no quiere decir que vamos a desatender nuestro hogar, porque para todo hay tiempo".

QUIENES



" Para todas, SOMOS ha sido una experiencia muy rica. No es fácil revisar su contenido y escribir editoriales, es complejo pero interesante".

Cra. Glenda Monterrey
Secretaria General de AMNLAE

" SOMOS es la satisfacción del trabajo colectivo, las horas y horas en la mesa de dibujo imaginando, dibujando, calculando ... aprendiendo, que sale de las manos y se multiplica en miles de manos de compañeras y compañeros para que juntos -- aprendamos y avancemos ".



Cra. Vanira Codato -Diagramadora.



Cra. Patricia Lindo



Cra. Jenny Lopez -Levantadora de texto

"Hemos ido aprendiendo a ser periodistas, redactoras, editoras, etc.".

"Contribuir a que la mujer conozca su propio cuerpo a través de "CONOZCAMONOS" ... Recopilar, leer, corregir, adecuar consejos prácticos de belleza y de cocina, a veces se convierte en un trabajo difícil, sin embargo el entusiasmo con que es recibido por nuestras lectoras nos sirve de incentivo para hacerlo mejor cada día".



Cra. Margarita Zorger.



Cra. Silvia Centeno - Fotografa.



Cra. Rosa Esmeralda Fonseca.

"Investigar y redactar la vida de "MUJERES QUE HICIERON HISTORIA", se traduce en un reto cuando estamos descubriendo nuestra propia historia."

"Hacer de SOMOS un instrumento capaz de formar, organizar, educar, y divertir ha sido el reto. No siempre hemos logrado dar en el blanco. Algunas veces la balanza se ha inclinado más hacia los contenidos ligeros, otras hacia contenidos políticos. Hemos tratado de retomar aquellas críticas constructivas y aportes valiosos de nuestros lectores y colaboradores. Lo que siempre ha estado presente es la disposición y la decisión de avanzar".

Cra. Magda Enriquez -Directora, Editora.



SOMOS

COMANDANTE ANA MARIA: EL FUTURO NOS PERTENECE

Las fuerzas revolucionarias del Continente Americano, el heroico pueblo salvadoreño han sufrido una gran pérdida. La compañera Melida Anaya Montes, Comandante Ana María fue cobardemente asesinada por la CIA, en burda respuesta al invencible avance del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional FMLN sobre el régimen genocida de El Salvador, títere del imperialismo yanqui.

Con el nombre de Ana María, las fuerzas progresistas y revolucionarias del mundo, relacionamos las etapas más importantes de los combates justicieros de su pueblo. Ella encarnaba la firmeza del optimismo del triunfo y el consecuente internacionalismo proletario.

Toda su vida multifacética estuvo dedicada a la labor de organización y educación del pueblo trabajador, a ella le pertenece un destacado papel en la lucha político-diplomática de las instancias unitarias revolucionarias



rias FMLN-FDR de El Salvador, en la elaboración y difusión de las propuestas de diálogo que han lanzado estas fuerzas.

Los pueblos centroamericanos, responderemos a este crimen, fortaleciendo nuestra inquebrantable unidad contra la intervención imperialista, cohesionándonos en la lucha sin tregua contra la opresión y la explotación, llevando para siempre a Ana María, su vida y ejemplo en cada una de las labores que desarrollamos por el triunfo de paz y felicidad que nos pertenece.

mática del Gobierno para encontrar las salidas pacíficas y dignas que la crítica situación política del área centroamericana demanda. El informe de las nicaraguenses fue recibido como un ejemplo alentador en la lucha de la humanidad contra la guerra y la violencia del explotador.

Igualmente, a su paso por Francia y Suiza, nuestras representantes realizaron una intensa labor con el propósito de unificar la solidaridad internacionalista de los pueblos europeos con la Revolución Popular Sandinista en defensa de los derechos que hemos conquistado.

En sus entrevistas con representantes de partidos políticos, organizaciones femeninas, Comités de Solidaridad con Nicaragua, etc., las delegadas de AMNLAE informaron los avances del proceso democrático y pluralista de Nicaragua en beneficio de los diversos sectores sociales, así como los logros reivindicativos por la plena igualdad de la mujer.

AMNLAE PROMUEVE SOLIDARIDAD

La paz, objetivo común de los pueblos, es la bandera que en nombre de las mujeres de Nicaragua, llevaron nuestra responsable de Relaciones Internacionales, Ivonne Siu y la Compañera Olga Manzanares de Lacayo, miembro del Comité de Madres de Héroes y Mártires, al Encuentro de la Federación Internacional de Mujeres Democráticas, (FDIM) realizado en Praga, Checoslovaquia de 10 al 15 de Abril.

La delegación de AMNLAE, en su ponencia denunció la creciente escalada contrarrevolucionaria y el peligro de una intervención armada directa de los Estados Unidos contra la Patria Libre de Sandino, resaltando los esfuerzos de nuestro pueblo para enfrentar al invasor imperialista y la ofensiva diplo-

EN USA : discriminan mujeres negras



La miseria, la marginación y la discriminación caracterizan la vida de la mujer negra en Estados Unidos.

Deborah Jackson, Secretaria General de la Asociación Americana de Juristas y delegada al Encuentro Continental por la Paz y la Soberanía señaló: "La población negra constituye el 12% de la población total, un 20% está desempleado de los cuales el 15% son mujeres, la falta de garantías laborales han llevado a que los salarios más bajos los devenguen las compañeras negras; igualmente sucede con el campo de la salud, el porcentaje de mortalidad infantil es más alto en los niños negros, tampoco existen guarderías que solucionen el problema de la mujer negra que trabaja con respecto al cuidado de sus hijos".

Esta problemática es estudiada por el Consejo Nacional de Mujeres negras, grupos interraciales de mujeres y otras organizaciones negras; a su vez la mujer negra está vinculada a otros tipos de organismos como sindicatos, organizaciones religiosas, etc.

"Como mujer creo que puedo desempeñar un papel en esta lucha porque las experiencias que he vivido ayudarán a preconizar

la importancia de los derechos de la humanidad, he visto la humillación y discriminación a muchas personas y concluyo que solo la lucha contra la opresión nos dará la libertad a todos. Nosotras queremos decirle a las mujeres nicaraguenses que cuenten con toda nuestra solidaridad, la lucha de nuestro pueblo de alguna manera se asemeja a esta, deseamos que la lucha por la paz y los derechos de nuestros pueblos nos hermane y fortalezca más". -señaló la Cra. Jackson.

Débora nació en la ciudad de Nevada, estado de Georgia, Estados Unidos. Por ser una persona negra que vive la discriminación racial en los Estados Unidos, se motivó a participar en la lucha contra el imperialismo, en 1975 se vinculó al movimiento popular por los derechos civiles, poniendo al servicio de su pueblo su profesión de abogada; actualmente es Vice-Presidente de la Conferencia Nacional de Abogados Negros, organización de juristas negros de los Estados Unidos, Canadá e Isla de Bieques que agrupa cerca de mil miembros y lucha contra el racismo y los efectos del imperialismo; también es miembro de la Junta del Consejo por la Paz de los Estados Unidos donde atiende el área de África.

Hablando para SOMOS dice: "Para nosotros es importante movilizar no solo los juristas de la región en defensa del proceso revolucionario nicaraguense, sino a otras organizaciones homólogas con las cuales tenemos relaciones. También nos proponemos llevar la demanda que actualmente hay dentro de los Estados Unidos contra la administración Reagan en base a la violación en que ha incurrido de nuestras leyes para apoyar la contrarrevolución.

Haremos lo posible para llevar esta denuncia a los Tribunales Internacionales e informar a la opinión pública acerca de la verdadera situación y cómo Reagan no respeta sus propias leyes ni tampoco las leyes internacionales que determinan el derecho a la autodeterminación de los pueblos".

Las mujeres nicaraguenses nos solidarizaremos con la lucha de la mujer negra norteamericana que en medio de las dificultades en que vive se solidariza con la Revolución Popular Sandinista. El enemigo es el mismo, ¡¡UNIDAS VENCEREMOS!!



INTRODUCCION A LA HISTORIA DEL MOVIMIENTO FEMENINO

(TERCERA PARTE)

Las mujeres no somos una clase aparte sino que estamos inmersas en las clases sociales de una sociedad determinada. Cada clase social se organiza y se mueve de acuerdo a sus intereses de clase de ahí -- que no es ninguna casualidad que el Movimiento Femenino del siglo veinte responda a los intereses de clase de las Mujeres -- que lo integran. Por lo tanto mientras -- las feministas burguesas de finales del siglo XIX e inicios de XX, centran su lucha alrededor de la cuestión del voto, las mujeres obreras luchan por sus reivindicaciones como mujeres dentro del marco de la lucha de la clase obrera por su liberación definitiva.

LAS SUFRAGISTAS

Las partidarias del sufragio (voto), recibieron el nombre de sufragistas, palabra que se transformó en una forma burlesca y poco respetuosa, y sirvió para designar precisamente a las más ardientes partidarias del voto femenino, las "hienas con enaguas" de la Women's Social And Political Union, fundada en Inglaterra por Emeline Pankhurst en 1903, quienes incendiaron casas, rompieron vitrinas, pusieron bombas, se encadenaron a las verjas de los edificios oficiales, destruyeron en pocos meses más de cien inmuebles y desorganizaron las comunicaciones volando los hilos de telecomunicación, a fin de atraer la atención de la opinión pública y los parlamentarios.

De ellas diría Clara Zetkin : "Estas mujeres que desarrollan intrigas en el mundo de las mujeres proletarias y buscan extraerlas de la lucha de clases", y en efec

to, después de haber llevado acciones tan duras como las que mencionamos anteriormente, que las llevaron a sufrir arrestos y condenas, las sufragistas inglesas dentro del marco de sus intereses de clase aceptaron no reivindicar el derecho de voto más que para las mujeres propietarias de bienes. La mujer obrera, la desposeída no tenía, según ellas, ningún derecho.

Las contradicciones que se dan entre las sufragistas y las organizaciones de la clase obrera se reflejan claramente cuando Lenin se refiere a la propuesta de voto limitado en el Congreso de Stuttgart en 1907 diciendo : "Es de forma categórica que el Congreso ha rechazado esta idea, recomendando a los trabajadores no conducir el -- combate para el derecho al voto de acuerdo con las mujeres de la burguesía que reclaman la igualdad de derechos de la mujer, sino con los partidos de clase del proletariado."

Con esto se marca todavía más la división entre el movimiento femenino. Las burguesas al conquistar el voto consideran ganada su batalla y capitulan en -- 1914 cuando aceptan finalizar su lucha para ayudar a la patria trabajando benevolamente en los hospitales.

DERECHO AL VOTO ... DERECHO AL TRABAJO

La historia del debate sobre el derecho de la mujer al voto está íntimamente ligada al debate sobre el derecho de la mujer al trabajo. En 1866 la declaración final del I Congreso de la Asociación Inter-

nacional de los trabajadores (AIT), plan - reaba "Sin la familia la mujer no tiene so bre la tierra ninguna razón de ser; ya que sin la familia, la mujer no es más que un ser errante condenado por su constitución física a un agotamiento prematuro, a unos esfuerzos incesantes e impotentes, de lo que el más claro resultado para su orga nismo es una transformación radical, completa, que equivaldría a la negación misma de la especie y a la desaparición de la raza". Es decir la misma AIT asignaba a la mujer exclusivamente el papel de madre y de en - cargada de las tareas del hogar.

La Asociación Alemana de Trabajadores llegó a decir en 1867 que el empleo de las mujeres en los talleres de la industria mo derna era "uno de los abusos más escandalo sos de nuestros tiempos".

Es por eso que las mujeres obreras no centran su lucha alrededor del simplemente derecho al voto sino que luchan por el dere cho a reducir las horas de trabajo y no tra bajar de noche. La lucha por el voto no es más que una parte de la lucha de la mu jer obrera, cuya situación era sumamente dramática.

En el textil y en el tabaco, sectores "femeninos" por excelencia la situa ción era particularmente atroz.

En 1890 en España, la jornada de las obre ras del tabaco se prolongaba hasta las once de la noche. En Alemania en un informe sobre la industria del tabaco cuenta que las mujeres trabajaban 17 horas al día. Esto indica la enorme importancia que toma ba en ese tiempo la batalla contra el tra bajo nocturno, particularmente en los sec tores donde la superexplotación era más in tensa y en los que casi siempre estaba em pleada una mayoría de mujeres.



Sin embargo la evolución del movimien to obrero en su comprensión del problema y ponerse al frente de la lucha por lograr que las mujeres abandonen su papel de sub-

proletariado camina mucho más lenta. La penetración de la ideología burguesa en el proletariado llegaba hasta el punto que al gunos sindicatos se esforzaban por conse guir contratos con la patronal que limita ra la inclusión de mujeres. El escritor alemán Edmund Fisher planteaba en ese tiem po que el objetivo fundamental del obrero debería de ser ganar suficiente dinero para que su mujer no tuviera que trabajar y se pudiera dedicar de lleno a sus tareas del hogar.

De ahí que para las mujeres obreras no se podía desligar la cuestión del derecho al voto de otro asunto tan importante como era el tener derecho al trabajo.



DERECHO AL TRABAJO... DERECHO A ORGANIZARSE

La lucha de la mujer obrera por parti cipar activamente en el movimiento obrero está marcada por la situación objetiva de las mujeres y la resistencia del proleta riado masculino a reconocer su papel en -- tanto como productoras. Sin embargo para 1893 las mujeres obreras han comprendido la urgencia de organizarse para defender sus intereses. Surge en Alemania por pri mera vez una Asociación de Obreras, cuya experiencia será ejemplo más tarde para el movimiento femenino revolucionario, en un país donde hasta 1908 estaba prohibido por la ley la actividad política de las mu je res.

De la experiencia Alemana diría Alejan dra Kollontai de Rusia : "En todos los paí ses, la victoria vital pertenece a los de -- fensores del método Alemán; la fusión de

las dos mitades masculina y femenina de la clase obrera en la organización del partido, manteniendo la separación y la autonomía de la agitación entre las mujeres de la clase obrera". En Francia, Inglaterra, España e Italia la situación de las organizaciones femeninas era diferente. Las organizaciones del partido a diferencia de los Bolcheviques y del partido social democrata alemán no lograron ganar en claridad sobre la importancia de la participación de la mujer, lo que no hace más que dejar el camino —abierto a las feministas burguesas.

La lucha se centra alrededor de los sindicatos mixtos, del derecho de la mujer a ser reconocida como obrera y como tal — ser parte de los sindicatos. De ello hablaría Clara Zetkin en 1893, "La organización de las mujeres no hará progresos reales más que cuando ya no sea reivindicada por una minoría y cuando cada miembro del sindicato esté convencido de la necesidad de hacer de cada una de estas trabajadoras un miembro del sindicato. Los trabajadores deben dejar de ver en primer lugar en la trabajadora una mujer para ser contemplada como obrera".



EL CAMINO A SEGUIR

V. I. Lenin formuló la tesis de que :
"No puede haber revolución socialista si

la inmensa mayoría de las mujeres no participan en ella en grados considerables".

Bajo este principio las mujeres de Rusia actuaron no solo en las filas de los huelguistas y los manifestantes sino que también en las barricadas. En unión a los nombres se hallaron en los lugares de más responsabilidad de la lucha. Fueron comandantes y comisarios de los grupos y destacados del combate. Las mujeres se lanzaron al asalto del Palacio de Invierno en Petrogrado y alcanzaron la victoria junto a su pueblo en octubre de 1917.

Lenin decía de la victoria : "El poder soviético, en calidad de poder de los trabajadores, en los primeros meses de su existencia efectuó el viraje más decidido en la legislación concerniente a la mujer. De aquellas leyes que colocaban a la mujer en dependencia del hombre, en la República Soviética no quedó piedra sobre piedra".

El camino a seguir por el movimiento femenino revolucionario mundial quedó claramente señalado :
" NO PODRA HABER MUJERES LIBRES, MIENTRAS NO HAYA HOMBRES Y MUJERES LIBRES".

GUIAS PARA DISCUTIR

1. Cuáles eran los objetivos que perseguían las "sufragistas"?
2. Explique las contradicciones que se daban entre las sufragistas y las organizaciones de la clase obrera.
3. Cuál era la situación que tenía la mujer con respecto al trabajo en el siglo pasado?
4. Que planteaban los sindicatos sobre el derecho de la mujer a organizarse?
5. Explique la concepción de Lenin sobre la importancia de la participación de la mujer en la Revolución.

SOBRE LA PROPAGANDA

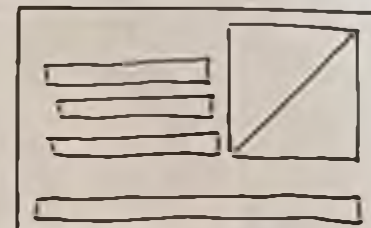
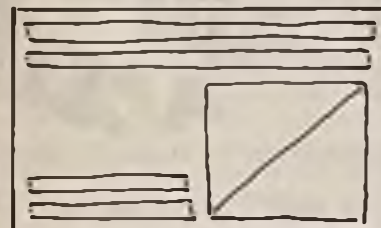
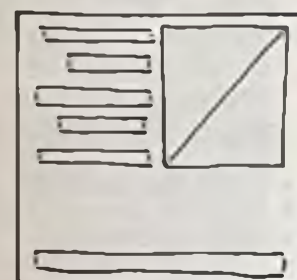
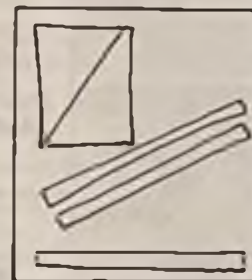
LA PLANIFICACION VISUAL

Cuando ya tenemos decidido producir un afiche, volante o cartel, debemos planificarlo visualmente.

Para eso debemos considerar que:

1. debe tener una sola idea o mensaje;
2. debe ser de fácil lectura;
3. debe ser prontamente reconocido por la gente que lo mira;
4. el mensaje debe ser corto;
5. si lleva foto(s) o dibujo(s), deben estar relacionados con el texto.

Ya decidido el texto y escogida la foto o el dibujo procedemos a diagramarlo — esto es a experimentar primero varias formas para ver cual es la mejor.



□ = foto
— = texto

Una vez decidido donde vamos a poner el texto y donde la foto o dibujo calculamos el tamaño de las letras y de la foto o dibujo.

OJO

NO NOS OLVIDAMOS DE DEJAR UN MARGEN Y DE QUE LOS ESPACIOS EN BLANCO NOS AYUDAN A QUE SEAN MAS CLAROS Y COMPRENSIBLES.

Ahora si, que tenemos todo calculado y planificado y podemos montarlo — esto es dibujar las letras y pegar la foto o dibujo

POR LA
CONQUISTA
DEL FUTURO



SOMOS AMNLAE

EL Y ELLA EN SU HOGAR

LA SAVILA

SEGUNDA PARTE

En nuestra sección anterior hablamos sobre los múltiples usos que podemos lograr con esta planta.

Ahora hablaremos sobre las propiedades curativas de la sávila ya que contiene elementos que sirven para productos medicinales.

COMO MEDICINA INTERNA

- * AYUDA A LA DIGESTION
- * CICATRIZA ULCERAS DEL ESTOMAGO
- * REGULA SUAVEMENTE EL INTESTINO
- * DESINTEGRA LOS CALCULOS EN LOS RIÑONES, FACILITANDO SU ELIMINACION
- * AYUDA AL BUEN FUNCIONAMIENTO DE LA VESICULA BILIAR Y EL HIGADO
- * LIMPIA LAS VENAS Y ARTERIAS, ESTIMULANDO LA BUENA CIRCULACION.
- * AYUDA A RELAJARSE Y A DORMIR BIEN. HA SIDO USADA PARA ALIVIAAR LA ANGUSTIA.

PREPARELA USTED!

- corte la hoja del centro y saquele la gelatina con una cuchara;
- triturele o restrieguela hasta que espese;
- puede agregar miel

y tome un vaso en ayunas diariamente alternando una semana si, otra no.

COMO MEDICINA DE LA PIEL

- * MANTIENE LA HUMEDAD NATURAL DE LA PIEL Y COMO CONSECUENCIA RETARDA LAS ARRUGAS
- * PREVIENE LAS ESPINILLAS
- * EN CASOS DE QUEMADURAS, DA ALIVIO INMEDIATO Y ES NECESARIO APLICARLA VARIAS VECES AL DIA.

COMO MEDICINA CAPILAR

- * LIMPIA Y DA VIDA AL PELO
- * FORTALECE LAS RAICES CAPILARES ESTIMULANDO EL CRECIMIENTO Y PREVIENIENDO LA CAIDA DEL PELO.
- * OSCURECE EL PELO, CURA LA TIÑA, Y ELIMINA LA CASPA.

PARA APLICARLE:

cortela al centro de la hoja y protéjala directamente la pulpa gelatinosa sobre la piel.

ARROZ SIN ACEITE

Se prepara de la siguiente manera :

- 1) Se ponen a hervir dos tazas de agua por cada taza de arroz.
- 2) Cuando empieza a hervir el agua se le añade sal, cebolla, tomate y chiltoma al gusto.
- 3) Cuando el agua está de nuevo en -- plena ebullición se le echa el arroz ya lavado, dejándolo reposar. Si quiere le puede agregar achote para darle color.
- 4) Por ultimo lo tapa y a fuego lento se termina de cocinar.

SABEMOS QUE PODEMOS
POR ESO
LO HACEMOS!

¿ PORQUE MIENTEN LOS NIÑOS ?

Muchas pueden ser las causas que impulsan a un niño a decir mentiras: las carencias afectivas, la inseguridad, el miedo a los castigos, el complejo de inferioridad, los malos ejemplos. Esta conducta negativa es necesario abordarla con sumo cuidado, con el fin de descubrir el origen del mal y -- emplear el tratamiento adecuado.

El niño utiliza la mentira generalmente como un medio de defensa. Si la disciplina que se le impone está por encima de su comprensión y se considera maltratado, preferirá mentir para protegerse, a fin de huir a los castigos cuando comete cualquier incorrección o travesura. La falta de confianza en sí mismo y el deseo de destacarse a veces también lo conducen a idear falsedades. Por ejemplo, el que sus padres demuestren algunas preferencias por el hermanito que obtiene mejores notas en la escuela, tal vez lo induzca a afirmar que lo han elegido el alumno más destacado del aula, u otra mentira semejante.

De esta forma pretenderá dar una imagen distinta de su persona, y mostrarse como en realidad desearía ser. Tales casos requieren a menudo la atención del psicólogo a fin de erradicarlos a tiempo para que no deriven hacia otros peores.

Si descubrimos que nuestro hijo se ha -- convertido en un mentiroso, no tratemos de acorralarlo para que confiese sus errores, ni nos avergoncemos de ellos. El éxito del tratamiento radica en crear en el muchacho el deseo de decir la verdad. Eso no se consigue forzándolo a sangre y fuego. Lo sensato es tener una conversación serena con él y rodearlo de la atmósfera de confianza y cariño que propicie su sinceridad.



Y no olvidemos que antes de los seis -- años, los niños tejen muchas fantasías como una manifestación normal de la edad. Nunca confundamos dicho comportamiento con una -- conducta objetable, pues la imaginación juega un papel importante en el desarrollo síquico y emocional durante esta etapa de la vida.

En resumen, para enseñar al niño a ser veraz, debemos educarlo en un clima de sinceridad y brindarle toda la comprensión, el cariño y la ternura necesarias para su desarrollo.



LA LIEBRE Y LA TORTUGA

Todos los animales estaban reunidos a lo largo del camino que orillaba el bosque. Porque era el día de la gran carrera entre la liebre y la tortuga. La ágil liebre se había burlado de la lenta y pesada tortuga y la había desafiado a una carrera. Nadie tenía dudas acerca de quién iba a ganar, pero todos pensaban que resultaría observar el paso de ambos competidores.

Junto al puente que cruzaba el arroyo, la liebre y la tortuga se dieron la pata y partieron, tan pronto como el negro cuervo, que era el árbitro, lanzó un agudo graznido, como señal. La tortuga avanzó trabajosamente, tambaleándose sobre sus cuatro regordetas patas. La liebre saltaba con excitación a su alrededor deteniéndose cada pocos metros para husmear y mordisquear los tiernos brotes que crecían junto al camino.

Finalmente, para mostrar su desprecupación y el desprecio que le inspiraba su adversario, la liebre se tendió a descansar sobre un lecho de tréboles. La tortuga, entre tanto, seguía avanzando trabajosamente, centímetro tras centímetro.

-¡La carrera ha empezado! -advirtió la cabra, desde un lado del camino.

Pero la liebre respondió con impaciencia :

¡Ya lo sé, ya lo sé! Pero la tortuga no podrá llegar antes del mediodía al gran olmo que está en el otro extremo del bosque.

En esta confianza, se instaló a sus anchas y se quedó profundamente dormida.

Mientras la tortuga avanzaba con lentitud, los mirones se sintieron cada vez mas excitados, ya que la liebre dormía aún. Cada uno de sus diminutos pasos — acercaba más a la tortuga al olmo, que era la meta señalada. Avanzaba lenta y pesadamente, mientras todos los pescue-

zos se tendían para observar a la liebre ..., que dormía confiadamente su siesta, encogida como una pequeña bola parda.

Después de un lapso que pareció interminable, la tortuga estiró su largo pescuezo y escudriñó el camino que tenía delante. Allí, a pocos pasos de distancia, se veía la imponente mole del gran olmo al que debía llegar. La tortuga estaba exhausta por haber llegado tan lejos a su máxima velocidad, pero cobró fuerzas para una arremetida final. ¡Y en ese preciso instante, la liebre despertó! Al ver que la tortuga estaba casi junto al punto de llegada, se levantó de un salto y echó a correr por el camino, a grandes brincos. Apenas parecía una franja parda.

¡Los pájaros empezaron a chillar! El gran león abrió sus quijadas y bramó. Los demás espectadores gritaban, bailoteaban y saltaban frenéticamente de aquí para allá. Nunca habían imaginado que la carrera pudiera llegar a tal estado. Con sonoro clamoreo, incitaron a la lenta tortuga a avanzar, porque sólo le faltaba medio metro, poco más o menos, y la liebre se acercaba a toda velocidad. ¡Cuando faltaban cinco centímetros, la pobre tortuga tenía a la liebre casi a su lado!

Pero lo mismo hubiera sido si su veloz competidor hubiese estado a un kilómetro de allí. Con una gran embestida, la tortuga estiró el largo pescuezo y tocó la corteza del olmo un momento justo antes de que la liebre, jadeante, la alcanzara.

¡Había ganado la carrera!

Los espectadores aplaudieron con entusiasmo. Y palmearon a la tortuga en su ancha y lisa concha.

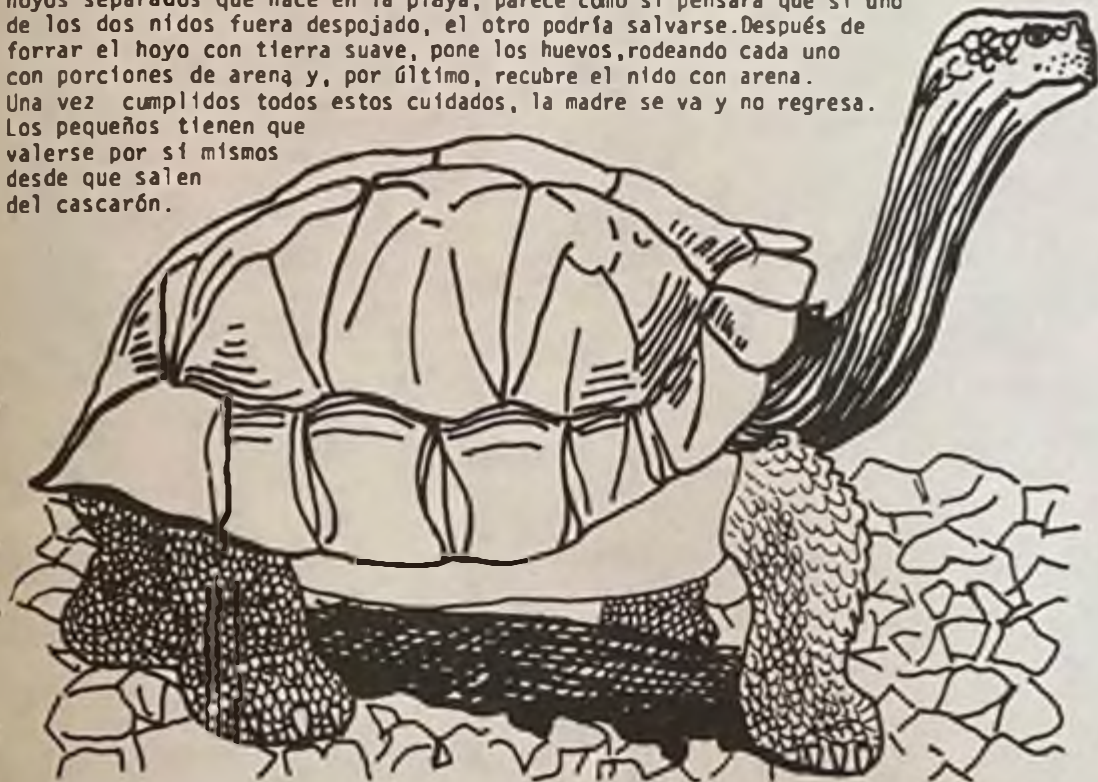
-Esa liebre siempre estuvo demasiado segura de sí misma -dijo el búho al águila-. Desde ahora, tendrá que comprender que no siempre es el más veloz quien gana la carrera.

LA TORTUGA GIGANTE

La Tortuga Gigante, o de las Islas Galápagos, nos precedió millones de años. Con un peso de 570 libras y la concha con yarda y media de largo, este enorme animal nos recuerda a las gigantescas tortugas de los tiempos prehistóricos.

La tortuga hembra es más grande que el macho. Pone sus huevos en dos hoyos separados que hace en la playa; parece como si pensara que si uno de los dos nidos fuera despojado, el otro podría salvarse. Después de forrar el hoyo con tierra suave, pone los huevos, rodeando cada uno con porciones de arena y, por último, recubre el nido con arena.

Una vez cumplidos todos estos cuidados, la madre se va y no regresa. Los pequeños tienen que valerse por sí mismos desde que salen del cascarón.



ADIVINE

1

Los Vendedores Ambulantes :

Dos jóvenes vendedores ambulantes de fruta estaban contando sus ingresos diarios.

"Dame una de tus monedas y tendré tantas como tú", dijo el varón. "Oh, no", replicó la muchacha. "Mejor dame una de las tuyas y yo tendré el doble que tú". ¿Cuántas monedas tenía cada uno?

2

Trabajo Duro : Si un niño puede cavar un jardín en cinco horas, y su amigo puede hacerlo en dos y media : ¿Cuánto tiempo tardarán si trabajan juntos ?

20 9 8 7

11

6 no añadas nada,
no quites nada.

12

5

3

1 7 8 9

El Rompecabezas de la Moneda : Colóquense doce monedas como se ve arriba. Luego, sin añadir ni quitar monedas, cambíese la colocación para que formen una figura con cinco de cada lado, en vez de cuatro.

3- 1/2 de hora, o sea 45 minutos
3- El niño tiene 6, la niña 7
23

SOMOS

SOMOS

SOMOS



1er ANIVERSARIO